

«Մէն մէք թիմիդին մուհիմմ պիտ զըմըն
օւրան վէ անը իտեմմ իտէն կիրթն առաւա
կիւրիքնիտքի ինզուզըմբորքն մուհապազա
վէ խաւամսի իշին, Մէն իտի մէպըւսանը
վէ օնընրա պըրաթըր պիտուտմ Օմանըր-
լարնի կէտթէրաիքըրի նըյնթի գաթիէէ
գապալիթի միզը լըսալիլէն իթթըազ իտէն,
պու մագաէտին թէմամէն ինզուզը իշին
գապալիթ, ինչապ իտէն թէսապըրի իթթի-
խազ իթտի, վէ ինզալիթէսինի լըմալը սըւ-
բըւն վէ մթթթիլէն իյթի իթմալէտէ պու-
նիտաըլընտան էմին օլոււնէ: Մէնըու-
թիլիլէն պէրապէր ինզուզը վէ վէգաթի
մագըրնտա ֆիքըրի սալմ իթթիսա իտէն
մէմէք թիմիդը, էվըրքա տէվէթիլէրի օրա-
սըստա մուհիմմ պիտ սույն իւնիթիլէն յալա
նըյն:

դա նիշէիմ իմօնը տիր: Պիտանէն ալէշն ըրմօ-
սէնէ թէարարուզ վէ թէճապուզ իմօնէն-
ճէք տիր: Անճաք մշխարէն մէշուումըա
թէճապուզ վուզուտն չիտտէթէն մուճա
նաաթ իտէճէկիմիզ մուճազգազ տըր: Կի-
րիտիշ շու 13 սէնէտէքի վադիշթիթիմ պի-
րիտիմիշ, աաա՝ տիւշիլ մուապզմաաաա
տէրտիւ: Թարաթիմաաաա ճիւքիւմթիմ Օա-
մանիէ նամընա մուվազգաթէն վէ պիր
գումիտիմ վապիթաաաա իտաթի վէ ճիւ
պիրի թիրաթիմաաա կէտտէթիլէն պիրթիւ
մէթիթիլէն աաքէրիւ ճանիպիմաաա իշգալ
իտիմէքաթ իտի: Կէշէն սէնէ տէրթի տէվ-
լէթիլ աաաալ թէարթիւնէ աաքէրէրիտիւ
թապիլէ իմօնէ վէ նիւայէթ ճոնիւմիւզգաթ-
թի յուլիւզ գաաաա աաքէրէրիմ թեաաթիւն
շէքմէնէ գաաաա թիմիշիլէր իտի: Լիւէվիւ
պու գաաաապիտաա սէպիթ իտիլիւ, աաաալ
իտիլիլէմի իտէճէքիլ, վէ իտիլաա պիր
սէնէ Էզվէլէթ: Նալ իլէ չիմիթի ֆարգը Նա-
գաթը տիգաթա աաաաա, օ գաաաաաա
ֆէրադաթա իշգալը աաքէրիլէ տէվաճմը
իլէնէճէքիլէր: մէսէլէնիմ շէքը Նազըրը շու
տիր:

«Պա. պատգամ տաճա զիւնատէ թափսխ-
լաթի վերէն զհեղինակ: Սամաֆրիբ բէք մէջ-
բա. վէ մուհիպզ օլան էնտիլէնիզիլ թափս-
խիֆ վէ թէսկին իթմէք իշին չուր իլա-
վէ: միւսարամթ իտէրիմ քի, «Կիրիս-
իւ. գէրիսմաճ հուգուգը մէջրուսմաճ» տւելէ:
հու. ազգամանին հիշ պրիթ թարաթարաման
հէաւթը ի իրիսպ օլմամթ արը»

Խաբիճիէ նապրընորն պու պէեանաթի
չիտուէթիէ ալգըլլանիւղ տըր :

Սահիպը խթիլդահ Մաւթաֆա Ասը
էֆ. — Մեմայիքիմիզին ճուգի պիր դըսը
նըն պիլէ մուհաֆազար խուտարնտ
միլլէթէ մարթէֆէիզ արի: Խթիլդահտա
մադօտնմիդ հիւքիւմէթին տէ միլլէթ իլ
հէմէֆէհար օլուպ օլմասըղընը անլամաֆ
իտի: Խարիճիէ նազըրը՝ լեաֆէֆէի թէ
տապիրին իթթիխապ օլընտըղըն պէհա
իաիթօր: Պու պէհանտարնը իտսէթէ
սամիմիլլէթէ ալըըլարըզ: Գապիլնէլ
տալէ ու միւսալէմիթէ ֆէտա իթմէհէճէ
կինի, լաքին էկլի մէճպուր օլուրսա, լազը
օյան լեաֆէֆէի ֆէտաքաքարըլըլարն նա
զարա ալընտըղըն պիլլիթիթօր: Պու պապ
տէզի պէհանտարն քաֆի պուլուրնմ
հիւքիւմէթ իլէ միլլէթին էֆէհար վէ հիւ
սիտաթինտա իթթիֆազը թամմ մէլճու
օլմասըղնտա աօլապ մէմուտնմ:

Ի աճի պէշ, Ասմէտ Մահրէշֆ., Պալատն անպարտ իսմայիլ շահգը պէշ Մէշէմէտն Աիլ պէշ արտ առտոն նութգլար իրատ իտ, խարթիկ նագըրընն պէ հանթիթըն թատիգ իլլէմիլէր, վէ առտն նըն հաքիմիյէթիէն խալէ կէլմէմէտի իլլէն սոն ֆետաքիտըրլը գատար գաթիլան մակն պիլէրիէն Օսմանիլարըն գաթիլ վէրմիլ օլորդլարըն սէօլլէմիլէր տիր:

Կիրթալի Մէհմէտ Սէլ պէյ, նութըզ
նըն սոխարարնաւ աւմիշ տիր զի, «Էկէզ
համի աւլլէթէրէ ապքէրէրիւն չէքերէր
աէ, Կիրթալիէրէ, «Արգին պիր մուսթա
րիւթը խաթընիզ օլաճազ տըր: Սիզ Օս
մանը թէպատարընը, Էկէր պու թապի
Էկէթ գաղը հարէքէթ խոսըսընիզ, պի
տէ հազգը հիւքըրախմիլի ինքա խոսըրիզ
ալէճէլիզ, Էկէր պիր խուհնճիւ հիւքիւ
մէթ պիր չէյըր գաղըպարմազ խմթիւ
օնա տա տօզ անլաթմազ իշին լազմ Կ
լէն թէտպիլլէրի իթթիխաղ խոսէլիզ
ճարիճէ նազըրընն պէհանաթը իլլէ
թին արգուլունս մուսթապը տըր ۝»

Րիֆթաթ բաշա, տիւնլի մուսազամ
տան հիշ պիրիսի թարաֆընտան, Կիրիտ
տիկեր պիր էննէպի հիւքումէթիլին թա
թը խարէսինէ կէչնէկի պահա օլընմա
օտորգը պէեան գըլընմըշ տըր:

Պու սէօղէն՝ սիրւիւքիւ ալզըլը
իլէ թէլազգը օլընիւրը, վէ պազը թաղիւ
էր օգււնաօրդւան ստնր, նէթիկէտ
կարիւրիկ նազըրնիւ, վէրաիկի թէւմիւն
տաիւրէսիտէ հուգուզը Օսմանիւնիւ մո
հաֆաղաւը շարթըյա իյզահաթ քեսա
կէօրիւքիւ սիւր:

[illegible]

✱ ✱ ✱ Բարիկ 19. — Մ. Տընի Փօշէն, Կի-
րիտին՝ Զորանալը ասաքիբի թարափընտան
թաւալիւսի խուսուսընաս խտրիճիէ հա-
զըրը Մ. Բիշօնը իսթիյզան իտէճէկինի
պիլաբմիջ տիր :

Բարիք 19 յոս. — Ֆրանսիացի զապէկաւարը, Կրիտիոնի համը ուղղվել էր ինչ աստփերի փոխափոխման թաղանթի հազգրնուստ Ինկիլիէրրաննն պիր զարար իրթիթիւազընան կէսթէրաթիկ թէթմաւաւարեաղն ուսույը թէթէաթիւթ Խաիթուրլար, վէադու հալին իրթեաթը միւսըլէսին նուփուսը իշին զարարըլը պարըլը վէ իրթիւաթին խաթաթէրինճէ իսթիհզուսե վէսիլէ օյաճազըրն պէսուն իլլէիօրլար:

Բարդը 21 յու. — Նիմ քեամի մէնպա-
տէն թէէմին խախտիկինէ կեօրէ, միւշիթ
Մուխթար քապա, պուքաաա պուլնալը
էնաաաա Մ. Բլէմանտ Վ Մ. Բիշօն իլ
կիրտ մէսէլէսի հագըրնաա տալի կօ-
րիւշէթը, «կիրտաէ ինթիլալ զուհուր
խորպ, իպամլարն էօմրիւ թէշիքէաէ օ-
լուքաա, Թիւքիաանն սաապա միւտաիւ-
լէէ մէնպուր օլաճալըն» պէհան իթմիշ
տար:

Բարիկ 21 յն. — Ֆրանսա խորհրդի
նազըրը սապրէ Մ. Հնաթօժ, ժուրնալ
գողէթաւորնա կիրիտ մէնսի հազգընտա
պէր զէնէր ամի հազմէր տըր. «Ֆրանսա»
նըն՝ կիրիտաէ Ըսքաթօ գոտօնըն պապաճըն-
տան պաշտօն պիր մազմտի օյմաւորըր
նալտէ, միւշքիտիտ թէնվիլէնէ գա-
տար ապըրիտի չէքմէ հնդէթիտաէ օլմա-
տըրնըր պիտիրմէլի արի: Էկէր Ֆրանսա
պու եօտա չարէքթի իտէրէ, տիլիքր տէչ-
լէթլէր աէ պառնա իմթիսալ իտէնէքէ-
րիտաէն, Ֆրանսա՝ Էվրօրա մուլաղէնէ վէ
միւսալէ յաւանքր պիր տէֆա տաճա գուր-
թարմըր օյմաճա տըր »

* * * Պէշրին վէ Աթթընսպուրկ Օսմանլը
 աջ ֆարթթընսպուրկն իւարթթին հւ
 ինչպիսի օլընաս մալիսմալս հնչալը
 քահաֆէլէ տէվէթթըն քարաքուտըն
 մուհաֆազար իշին իթթիֆաք իթմիշըն
 տիր: Տէվէթթըն, պու էասս իւգէրինէ կի-
 րիս հիւքիւմէթը մահշլիէսին վէ Աթթ-
 նայա թալլիղաթ իծրա իտէճէքլէն տիր:
 «Լա թիւրքի»

* Աթիւստան զանեթ թախտիշամի
խապելլըր ալընաղլընը «Լա Թիւրք» եւ-
զբոր: Եւաղրան զանեթ ճիտոր վէ իւ-
թիլայ ճէպտիլ օլընաճազ սուրթիտ,
լարազ, հիւքիւնեթ զարը նիւմաղլը
պէքլէրեթ: Պլեթիւ Եունանիթմանտ
գարլ Եօրլիւնի խանէտանը գարլիւն
գարլ ումումի պիւ խուտումեթ հիւք
իթմէքտէ տիւ: «Լ. Հէրպի» պու մալի-
մաթ, մէնպաի մէվսու գաւան աղաղը խա-
պլըրէ պիւնանտ ճէքղիլ խոթիւ:

ԱԶԳԱՅԻՆ

Բաղար ազգամը Սասնաձորում, Անա-
բառ Յըղոթիւն քրիւստիկոսէ, Մայիսի
խիթամը միւսնաթիպիկոսէ Ս. Աստուածա-
մէնէ հերմաթիւն, պըր պային բունհա ին-
քա իրիւմիլ տըր: Իշպուս այնիւ, Կ-Բայ
րիգ էֆ.նին թավսիէսիլէ Յովաննէս Թ-
Ծ. Վ. Կէտիկեան բիւսասէթ ինթիլ, Կգն
մէս Վ. Աստուրեան միւէստիր պըր քարո
վէրմիլ, Վէ պատէնա ալայ Վէ տիւրա
չըզըր արագ, թափոր վիյնէթ ինքա քըրն
մըշ աըր: Ալայ քըլիսէյէ ավասէթլէ Օր-
նութիւն տուաը օգուսաըզասն սոնրա
այնիւ բունհաիլէ խիթամ վէրիւմիլ տըր
Շայնար տիգզաթ վէ մէնուսիլէթ տըր
քի, մէզքիւր քրիւստի սոն տէրէճէ մուզաթ
դա իշնուէ օլմաըրա պէրապըր, հըր քա-
զար կիւնէ Զայնաըր Պատարազ վէ էյնա
մը մախուսւտ մէրաթիլ բունհաիլէ մուս
թազաւնէ ինքա խիթմէ քաէ տըր: Պու. իսն
մաւզա Մեծ-Ժողովըրապետ Ռոքոսեա
Յովսէփ Ծ.Վ. ին էտըր ղայրէթ վէ Ֆէսա
քարթիօսիլէ օլմաըրա աըր: Բաղար ին-
քա իրիւսէթէ քըլիսէ, ղայնէթ կիւնէլ-
թէզքին վէ թէնվըր խիթմիլ վէ պըր իայ
րէնապիյուէն ղազա Սասնաթիւ վէ ճիւս
բընտան պըր ղազ տընտարին տաթի
պըլլընմիլ աըր:

Հիմա կրեմլ, էրմէնի բաթր
կի ճէտտի Տ. Եղլէշ Գուրեան Սրբա
զան, Գուրեան Սրբա կեղեղեղեղ
բաթրի բաթր Երմէնի լէտտի ալէնի
Ֆա, լէտտ միւրաբաթր լէտտ միւր
նաթալ պիւր նոթ իրաւ իւրմէն ալ

* * * Իսթրիկի ճէտտո՝ հարըն մէրասի
 մախտուսէ իլէ մապէյնը Հիւմանեռնա ազ
 մէթլէ, հուգուրը Շահանէյէ գապուլ օլո
 նաճագ արը: — Միւշարիլէյին հուգու
 Շահանէյէ գապուլ բնմիհտէն ցոնր

Կ-Իսթրիզի գլխահեծիզ թարափրտան պիր
հէնէթը մախսուսէնին, պէհանը թէպրիք
զըմնընտա էրմէնի բաթրիզիտանէսինէ ազի-
մէթի՝ կէչէն ճուռտա կիւնքի Վարչական
ժողովըմըդտա գարարկիր օլմը տրը:

* * * Էջմիածին Ս. Կաթողիկոսը՝ Դուր-
եան Եղիշէ Սրբազանը՝ բաթրիկիկէ ինթի-
լտապընտան տօլալը պա թէլէկրաֆ թէպ-
րիք իթմիչ տիր :

*** Բաժիրից Սրբազան թարաֆընտան՝
Գնէ՛ Մ. Կ. Կաթիկեանսն ի՛նչ զարու-
գե՛հապարտէ՛ Ք.Ֆ. Շիրինեան՝ ըստոր
իրթնէսի կիւնիւ. Կ-Բաժիրից լաւան՝ միշտ կէ-
լերեք, միշտ արիւնէ՛ Սրբազանսն Իզմիր-
տան շիրն ժողովաւը ի՛նչու՛ն պիտ ճէ՛լթը
մէզուռէ կ՛օնտէրկէրէք պէհանը ըսամք
խօյամէտի խալիկը՝ օլտախանս առայալ Կ-
Բաժիրից Ք.Ֆ. Նազրէ՛ լաւան՝ Իզմիրը թէ՛-
շէքքիւր ի՛մ միշկեր տիր։

* * * Էջմիածին կաթողիկոսը Իգնիլյոսյան
Սրբազան, Բեթթրապուրկ ճիգորդուն
ընդաին կաշին ուղարկուտաւ, մարտի 30-
ըն զալիսէսի խորէրաթիօրցա Ալիքան-
սրա Ֆէատրօվնա խարաթրնան զպաղւ
օլըմըն զ վեր ստաթի գատար Վաշէլիկէ
իգնիլիքաթ յիւլալիլէյանն նոգանն
պուլմընը տըրս Միւլազաթլարը զտեւթ
սառիլսի օլմըն վէ սէրաշտա Ս. Կաթողիկո-
սն վէ մարշիկնն զիւրաֆէթ թէշիւն գը-
լըմընը տըրս:

*** Զար թարափընտան Ս. Կաթողիկոսա՝ Աստուծո ֆէլաքէթ գէտէ կեանը իջն իեանէ իթասը վաստ ոլընմըչ տըր :

* * Աստուան էրվանի-գամբոլք մըրխա-
ասոր, էրվանի մըրխաան վէքիլի վէ Բիլ
տանի բամբոլիկ վէքիլի Տերխանուէթ
բամբրիգիւնիլէրինէ զհօտէրտիլէրի պիլը
իէէկըրաքանաւէ, Աստուան վագրասորնը
առըլ վրաշէվիլիլէրի մէտանաւ պարըր
հաւըլ, հաւան զահաւուէթլէր իլէ պիլը թաւ

գում քեօյլուէրին թէ գեղք վէ երմէնիւրին մահքւմ իտիւղիքէրինտէն տօյայր չիքաւ-
ւէթ իթմիլէր տիր: Պու իւչ ճէ մասթ
բաթրիգէրի միւթթէֆիգէն Պապը Աւրյէ
միւրաճաթ իտէճէքէր տիր:

* * Տէօրեմ-եօյտա օրթալըզը վէլվէէյէ
վէրմիւ օլան Բուհի իամինտէ պիրի, սաիր-
ւէրինէ իպրէթ օլմագ իւզմէ Տիվանը հարպ
գարարըլա տալմըշ վէ 30 սաաթ տալը
գալմըշ տրր:

* * * Էրմէնիճէէ դազէթաւարն պէեանընա
կէօրէ, հազարաւ, Բանթիդ Սրբազան թա-
ռախքընաան Պապա Եկեղէ մութֆառապ պիր
մախթիթիքէ թագաւաթ խալէրէք, Թխրքիւ
Էրմէնիէրիթիւն սառազաթ տաքիթսինաթ գի-
արգուլարը, մէթիւխիթ վէ Խլաւմվաթմա-
նաթ Երմէնիւ պիրլիքէ գարաթաւա ետա-
մաթ Նագգլարը պէեան, վէ պիր գեմանաան
պերլ հէտէթ օլարգլարը ազվիւթ վէ միւթ-
թիթիւթաթն պիւսալ Է Նաա օլարըը թէէ-
միւն գըլնիւնագա սուր :

Բեֆիզի Դիւնէքէնմովիզ (Պիւզան-
դիտան)՝ 10 լիրա ճէզաբ'նազ տի իժմարցլա և
դազէթաթանըն տէգլաթ նէշքիհնէ միւսուսա-
տէ օրնմըշ արը: Բեֆիզիմիզին, տիւնամն
իժիկարէն թապ ու նէշքիհնէ տէգլամ իժմ-
մէքաէ պուրշնաղըզ մէնմուննէն կէօրիւմիւզ
տիւր:— Աննազ տիւնի ընֆիզիկըզ (Մամ-
ուշուէի էֆքեար)ըն 50 լիրա ճէզաբ'նազ-
տիւն վէ 4 ալ թաթիլէ Տիվաթըն հարպ իմ-
աթաֆիտան տմէքլաթ օլտըզընա տա թե-
էտարիթ իտէրիզ:

Հայէպտէն զէ Սիվաստան պիր խայ-
լի էրմէրկէրին Սմէրիգահա զէ Մըսըրո
հիհրէթ իմէքտէ օլարէլարընը դաղէթա-
լար իվայէթ իսիլիօրար : Պունլարըն ի-
չինտէ հալ ու վաղիթը սըրասընտտ օլան.
Եր տա վալ իմիչ :

*** Պապը Ալեյէ կէլէն պիր թէլէկ
բաֆտա, Ստանա պիրինճի Տիվանը հար
պընըն 35 Իսլամը վէ 9 Էրմէնյի սէրպէս
պրազտըը պիւտիրիւիչ տիր, Լաքին Հար
պիէ նէգարէթ ինին հէնի պիր թէպլիղաթ

րէստիլէսինէ կէօրէ, Ասանա Տիվանը ու
ճէրիթաւէն վաճան Սարիիեան, Ռուփէ
Փոյաճեան, Ապո իւլ Մէսէ՛ Ստեփանեան
վէ Մալաթիայը Արսէն Սարգիսեան 15՛կ
սէնէ, վէ կազէօգճիւ Միրսան Ճէփու
հան, Արմենի Յովհաննէսեան, գաւլճէ
Մարտուզ Գրգորեան 10 սէնէ, Քէրիբ
օղը Անիւն 5 սէնէ, Գարպը Այր չալու
վէ Սօֆի օղը Խարահիմ 3 սէնէ հապօ ճէ
զարնա, վէ Աստուռ Ժանուարօն օնպալ
ճէ. Բաճաճ Բաճաճ Բաճաճ Բաճաճ Բաճաճ

իւն, 1 սէնն զաւելանտիկէ մանքում օլ
մըշտար աըր: Պու. Նւ. քմմը իւտտէի սէ
նիէ ինէ թնտարդ օլնմմը իւզրէ ամը
պէշի իւլեանա ալդ խաթմըշ տիր:— Տի
կէր պիր թէէկրաֆա նէզարէն, պիւթիւ
Ատանա էնաթիսնէ, Յ կիր զարթընա
նէտէլքիւտանքի տիրանըք թէլալ իթմէ
էնթի, վէ իթմէնէնէրն թէնտիպ օլնա
ճաղը իխթար օլնմմըշ աըր:— Ատանա էր
մէնի Առաջտորըք Մուշեղ եպ. քն, կիւն

[illegible]

* * * Կէլէն կլին Իսկկթէրա Բարամէն-
թօսրեսա Մէրէնը, Աստանասա գաջ զիւր
Իսկէֆօ օլտըրըը օլէ պուրնարնէն գատարը
Իսլամ վէ նէ գատարը Իրմէնի Խառէկինը,
օլէ Նիւ քիւմէթին գօնօօլտարսան ալտըը
րաբօրքըր Բարամէնթօն իժտա իժտիմ խալի
թիւթնէնէկէկինի սիւպ իժմիթ սիր, Վէրիւն
ճէվապ չու սոր. «Վէֆիհաթ Նազգընտա-
քի մալիւմաթ թախմիշի օլապկիլը: Մա-
լիւ 21 թարիքիլէ Մէրօսին վիւս-գօնօօլտ-
արսան կէլէնի պիր Բօրօսա, Աստանա
600իւ Խոլամ օլմազ Խզըէ 2000 զիւնին
Իսկէֆօ օլտըըը վէ Աստան ճիւրարեսա
20-25,000 զիւրնին թէլէֆօ Խալիթիլի պիւ-
տրիլիթի տըր: Վիւս-գօնօօլտըն րաբօրք-
ըր, Թիւրքիսա Նազգընտա նէլը օլընմազ
պիրիճի Մալի զիւթիմ րապի խալի իժմ-
մէնէնէկէկին սօնրա գարաթապտըմալըմ:

*** Առանա վրայէթիմաէն աղբանս պիր
բարդաս, 40 իրանէն գիտաթ վպր միւս-
նէթանս պրուր վրայէթիմաէն էնի պիր վա-
զըա օյմաղըը, վէ էնէթմ Առանաաա 278
հալամ վէ 60 էրմէնի, Գօզան, Մէքսին,
ձէպակի Պէրէթէի վէ Դարաթուրա 153
հալամ վէ 56 էրմէնի, Էանի ձէման 432
հալամ վէ 116 էրմէնի մէվուրֆ պուրնար-
ը պլաթիթիմաէն պրն:

(«Պանկին»), պու- կրանքի նկատե-
վում էր, դառնիժ մշխու-
ղ պիւր մշնպատն
տարաբեր պէհան իժմիկի
կերթ, տն զարըշըղ-
վաւ Լուսիննաւ,
Աստան վէ ճիվարքնաւ,
Ճէման 386ար
Միւլպիւրանարա վէ
4437տ ղարբ Միւ-
լիմանարա արտ
օլարա 4823 խանէ,
տն քըհան վէ սար
կէպնիք միւ-
նիքէրէք վէ
խարապ օլմը վէ
պուրնարքն իլինաէ
քըշ-
մէլճէ շայնանը
տիգգաթ օլանար*
Ասա-
նա զասպարհնաւք
քիլիսէ, մէսնիս,
մէքէրիս, օլմէ կիպի
պէօլիւք պինար
պուրնար արը:

ՄԻԹԵՏԻՐԸ ԿԱԼ ԻՄԵԹ

Յուզիսին 10ը՝ իրանը Մէշրութիյնի
հատկութիւնն պիտի դառնայ Միւլլի իթիպար իտա-
լէէն, պոետին իշխն պիտի լախնաթ գտնու-
նիկէ թանգարն Շուարթ անգլէթիէ էմրօլն-
մըշ արը: Օ կիւնիւ շէշրմիլգտէ իճրա օ-
լընամաթ շէշրմիլգտէն թէթիպիկ իշխն Շէ-
հրէ էմանէթիսնտէ պիտի գովառիսն թէշքիւ
զըլընմըշ արը: Յուլիս 1տէ պաշնաշքաթ
պօօիլէթ մանօպրալար Յուլիսին 10ընճը
կիւնիւ Հիւրթիւթիւթէ էպլտիթ թէթսնտէ
պօօիլէթ պիտի ընտնէ կէշտ իճրաթըլլա խի-
թաթ պուլաշքաթ արը:

Սիվաս գէ Գօնիա վալիէրի ինքաթ
պէճայիչ ի թմիշլէք տիր :

Թիւրքիանըն ժանաարմա էֆրատընը
 թէյսիգ էյլէմէք իւզրէ, թէնսիգաթինը
 մըքըզէի թիթմաւոյ օլարագ, Ալէանիք,
 Պրոսա, Իսմիր, Պէյրութ, Պաղատա վէ
 էրզրուժա Ինլիլիք, Ֆրանսքը, Ալման
 վէ իթիպինա զապիթլէր թլալին օլընա-
 ճազ արլ:

Օտմանյը օրառեսընը թալիմ իթմէք իւզ-
բէ, Ֆօն տէր Կօլց բաշա, պազը Աւրան
զապիթանըլա պիլիթտէ ազ կիւնտէն
Իսթանպուլա կէլէճէք տիր:

Եղբրեւս թէ պէտք ունի վիւքէլա վո-
գու պուլարագ : Մանուկ Շէկըթ բա-
շանըն մոգամը Սատարէթէ թային օլը-
նաճաղընը («Թան») վէ «Նայէ իրայէ Բրէ-
սէ» դագէթալարը եղբրեւս :

[illegible]

Տիւն մէմուրիյնին Մայիս մասաշընըն
Թէվդիրնէ պաշլանմըլ տըր :

Տիւն տախտիկէ նազըրը Ֆէրիտ, խա-
րիճիէ նազըրը Րիֆաթ վէ Հիւրըլիէն զո-
տուար քովանտանը Մամուռտ Շէվքէթ
բաշտար՝ ստաւորաւն բաշանըն նէգտինա՛ն
աղտը ինճիմա իւր, Կիրիտ մէնէյաի իւ-
զէրէն յիւզաքէրէ ինճիւր տար։

Ինկիլթէրա սէֆիրի՝ պու կիւն յայտ-
աւնն ոսնրա սէֆարէթիւն մայէթ վաքօրըյա
Պա՛րր Սէֆիսէ ազիմէթ իտէճէք տիր :

ԵՐԵՎԱՆԻ ԿԱՊԻՏԱԼԻ ՍՈՑԻԱԼԻՍՏԻԿԱՆ ԿՈՄՄՈՒՆԻՍՏԻԿԱՆ
ԿԱՐԿԱՆԻՆԻՍՏԻԿԱՆ ԿՈՄԻՏԵՍԻ ԿԱՐԿԱՆԻՆԻՍՏԻԿԱՆ ԿՈՄԻՏԵՍԻ

Հարեմէ՛ թրսուսընտան պիր գըամը՝

Պուլկարիսթանտա Իսլամ վադֆլարը-
նըն թէնսիգի իշին Պուլկար հիւքիւմէթի
Թարաֆընտան թէշթիլ օլընան զօմիսիօն-

Օտամանը պանգասը *իւէ* Գրեթի Լիօնէ -
պանգասընըն Գալաթա, Լաթանպոլ վէ
Պէշոզլը Խաթախանէլէրի՝ ալաֆ. յունիսին
Չնոնը կէլէճէճ ճուֆա Իրիէճի կիւնիւ թա-
թիլ օլընաճադար արը :

Ավանան ունենք որ ավանաներու անտանելի
յարտերէն իր տառապին, իբրեւով պիտի տեսե-
անք եւ զնազատեան Տիար Ա. Մարտա-
նան արուեստային վերջին կատարումը իրեն-
ներով ձորացած՝ ինչպիսի զիւրով թեամբ
եւ ճարտարութեամբ իր դրածէ իւր ա-
նգամով՝ ըստ կարելոյն անգգաւ ընելով
տառապանքնոյն զարւ.

ՇԱՅՆԱՆԸ ՔԱԳՏԻՐ ՊԻՐ ԷՍԷՐ

Բուրաօն Լուսինանքն Յրանարկճառան
Լրքմիճէյն միւսալվէր մէշուր ուղաթըն
Շնճու ճիւղի էշը օլընաք. ֆիհաթը 40
աւար: Ի թէ ճիւղի հազի թէքիի էսէրին
աթօնէ ֆիյաթը Իսթանպոլ իշին 20 ֆր.,
Թաշար իշին 23 ֆրանգ: Սեւաք. 1է գա-
ւար աթօնէ գապուլ օլընհազ օլ մէշ-
քիւր թարիխտէն սոնքա թաթիլ իսիւճէճէք
իրի:

(Արթըլ.) Զիւթիւպխանէսնէն միւրա-
հաթ օլընա:—

5111	<i>un</i> £u	5160	89411	<i>un</i> £u	89460
5261	»	5310	89961	»	90010
8111	»	8160	90011	»	90060
4361	»	14410	93061	»	93910
0461	»	30510	95161	»	95210
9611	»	39660	104611	»	104660
5561	»	45410	111241	»	111260
2011	»	52060	112411	»	112460
0411	»	60460	120161	»	120210
3361	»	63910	121261	»	121310
6711	»	66760	126011	»	126060
7961	»	68010	126461	»	126510
8111	»	68160	144411	»	144460
7911	»	77960			

		72. ԲՐ.
Թււղշիտ իսրայիլէ Էսն, ուււ		103 11
Բաւլիլ չըմէնաբֆէրի ֆր.		171 50
Օսմ, Սիլիթր, չիբէթի Լ. Օ.		4 45
Տէրիտ, Թրաւիտլ գաւա.		6 90
»	»	Թաւղ ֆր. 490
Բէժի		: 7 10
Տէրիսասաւէլ Բրիլիլ		433 50
Տէրիլ		313
Անասուր չըմէնաբֆէրի գաւա.		14 90
»	»	Թաւ, 514
Քրիտի Զոսիէ Էփրաիէն Ա.		284
»	»	Բ. 248 50

Մանիպը իմփեազ վե մեսուր ղազերա
ՅՈՎ ՀԱՆՆԷՍ ԹՕԼԱՅԵԱՆ

Ի Տ Ա Ր Է Խ Ա Ն Է